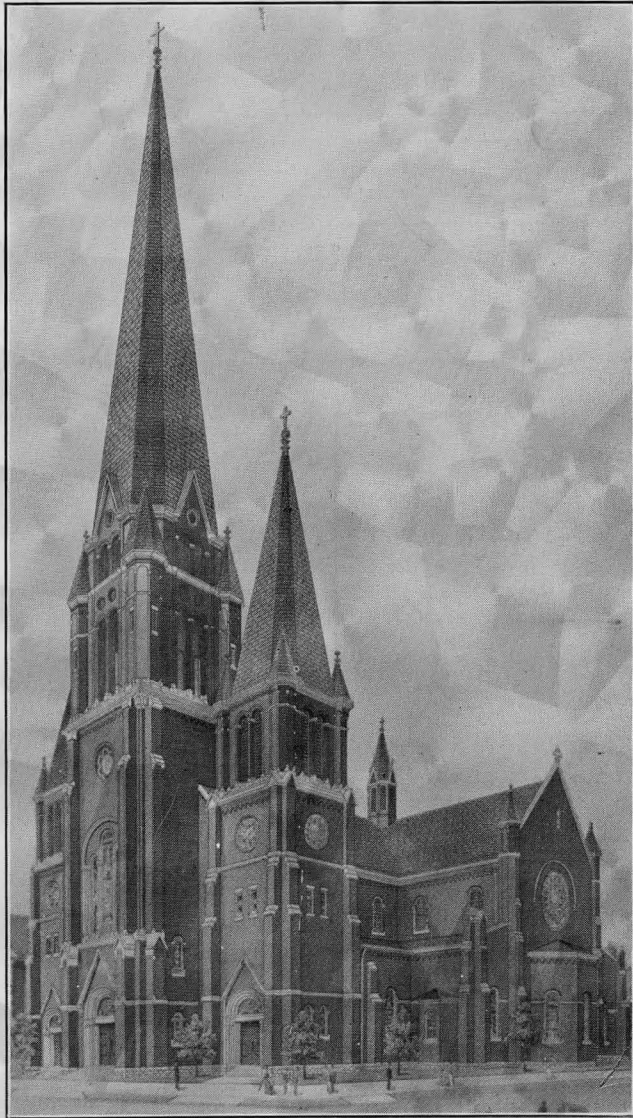


SOUVENIR

Dedication of Renovated Altars and Murals

**ST. JOSAPHAT CHURCH
DETROIT, MICHIGAN**



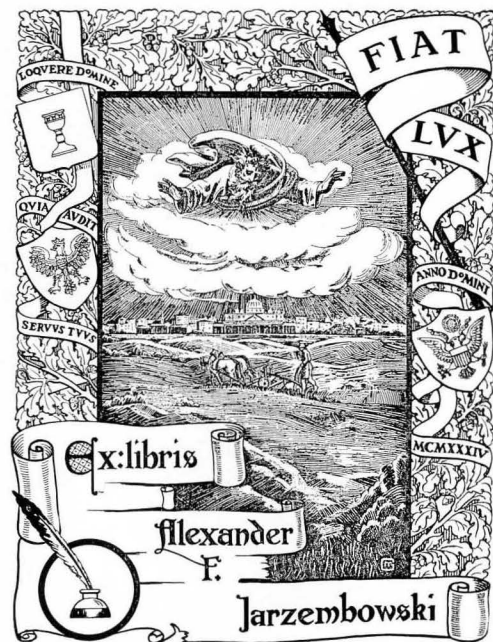
ST. JOSAPHAT CHURCH



Thirty-Sixth Sacerdotal Anniversary

**Rev. Alexander F. Jarzembowski
Pastor**

Sunday, November 16, 1958



HISTORIA PARAFII ŚW. JÓZAFATA

Polacy, jako naród katolicki, trzymał się zawsze blisko swego Kościoła. To okazało się bardzo dobitnie szczególnie na emigracji. Gdy grupa polska się osiedliła, tam zwykle zaraz organizowano parafię i budowano kościół, nieraz z wielkim poświęceniem.

Tak też było i w Detroit. Już w roku 1870 powstaje pierwsza polska parafia św. Wojciecha. Gdy jej kościół nie mógł pomieścić wszystkich Polaków na wschodniej stronie miasta, postanowiono wybudować nowy kościół — św. Józafata.

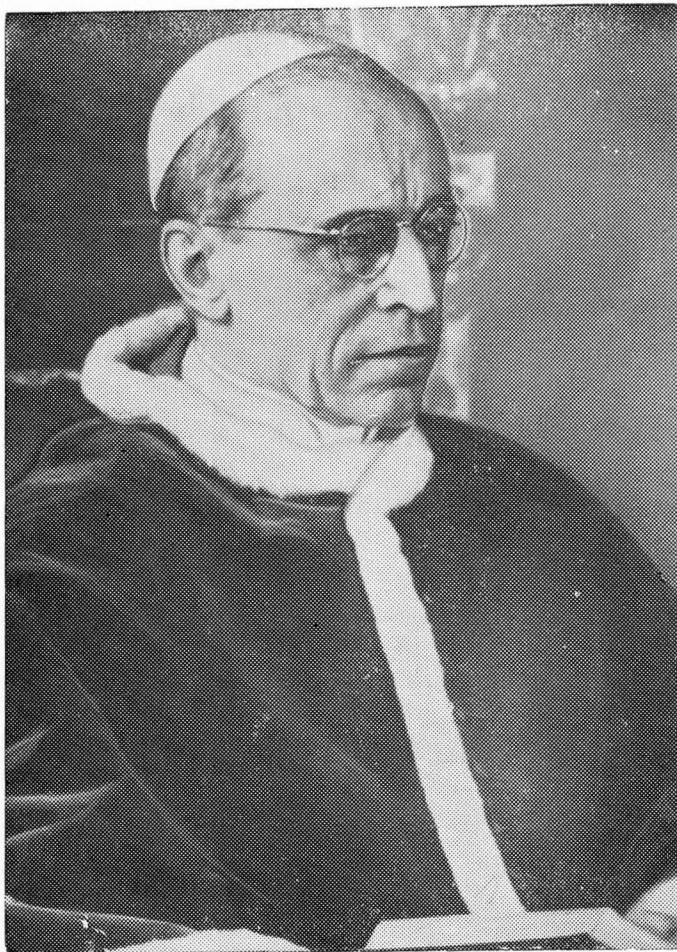
Ks. Biskup detroicki Jan Foley w 1889 r. polecił Ks. Rochowskiemu zorganizować nową parafię i wybudować nowy kościół. Grunt pod budowę kościoła podarował Tomasz Żółtowski przy ulicach Hastings i Fremont (obecnie Canfield). Do pracy zabrano się natychmiast. Dnia 6 października 1889 r. został poświęcony kamień węgielny, a już 2 lutego 1890 r. poświęcono nowy budynek, którego pierwsze piętro miało służyć za szkołę, a drugie — przeznaczono na kościół. Pierwszym proboszczem nowej parafii został wyznaczony Ks. Antoni Leks. Nowy proboszcz po roku zrezygnował z parafii, a na jego miejsce został zamianowany Ks. Martyniusz Możejewski, który miał do pomocy Ks. Flojania Chodniewicza. Po kilku miesiącach pracy Ks. proboszcz M. Możejewski ustąpił z powodu wątłego zdrowia.

W maju 1891 r. proboszczem parafii św. Józafata zostaje Ks. Jan Rządzkowski, który rozbudował Józafatowo nie tylko jako placówkę kościelną, lecz i narodową. Po kilku latach parafia liczyła przeszło tysiąc rodzin, a w jej obrębie powstawały liczne polskie interesy, jak w śródmieściu.

Po dziesięciu latach istnienia parafii postanowiono wybudować nowy kościół, ponieważ stary był już za mały, nową plebanię oraz dom dla kościelnego, pod którym miały się mieścić kotły do ogrzewania. Dzięki szlachetnej ofiarności parafian dzieł tych dokonano. W roku 1907 wybudowano dom dla Sióstr nauczycielek. Księdzu Rządzkowskiemu pomagali w pracy parafialnej księża: Apolinary Tyszka, Sylwester Kolkiewicz, Jan Miller, Mikołaj Wybraniec i Władysław Więcek jako wikary.

Po 24 latach znoonej pracy zmarł proboszcz, a na jego miejsce został zamianowany Ks. Józef Lemka, wielki patriota i Polak. Za jego władarstwa powstała Wyższa Szkoła (High School). Ks. J. Lemka objął parafię św. Józafata w czasie pierwszej wojny światowej. Wiele przyczynił się on do rekrutowania Armii Polskiej, która właśnie z tego kościoła wyjeżdżała na front do Francji. Zbierał on fundusze dla Polski, a w plebanii gościł wielkich i wpływowych ludzi. W tej patriotycznej pracy pomagali mu dzielni wikarzy: Ks. Szczepan Trepczyński, Ks. Bernard Jarzembowski, Ks. Stanisław Wasielewski i Ks. Józef Górski.

W roku 1926 Ks. J. Lemka został przeniesiony do innej parafii, a jego miejsce zajął Ks. Maksymilian Gannas. Nowy proboszcz postarał się, aby Wyższa Szkoła została uznana przez władze stanowe. Uczelnia ta stała w tym czasie na wysokim poziomie naukowym, który zachowała aż do dnia dzisiejszego. W ciągu ostatnich 50-ciu lat z tej szkoły wyszło wielu wybitnych profesjonalistów. Szkoła posiada wspaniały zbiór dzieł naukowych w swej bibliotece, jakiego nie ma wiele szkół detroickich. Również na polu sportu jest dobrze znana szkoła św. Józafata. Przez szereg lat drużyny piłki koszykowej zdobywały mistrzostwa nie tylko na terenie Detroit, ale nawet sięgały po ten tytuł w stanie Michigan. O tym świad-



HIS HOLINESS POPE PIUS XII

całk. liczne trofea, z których się szczyli Wyższa Szkoła św. Józafata. Safety Patrol szkoły zyskiwał sobie wielokrotnie uznanie od Klubu Automobilowego z Detroit. W ostatnim roku szkolnym został on w szczególniejszy sposób wyróżniony za bohaterstwo jednego z jego członków, który uratował sześciorgo dzieci od niechybnej śmierci z narażeniem własnego życia. Duch w szkole św. Józafata był zawsze dobry i dziś takim również jest, a dzięki niemu szkoła ta osiągnęła tak piękne wyniki.

W tym czasie dzielnica św. Józafata zostawała coraz więcej zaludniana przez murzynów. Parafianie zaczęli się przenosić w inne strony miasta. Dla wygody dzieci, które z daleka musiały przychodzić do szkoły, zorganizowano kuchnię w szkole z najlepszymi i najnowszymi urządzeniami. Ks. proboszczowi Gannasowi pomagali wikarzy: Ks. Józef Górski, Ks. Piotr Borkowski, Ks. Edmund Behrendt i Ks. Zygmunt Ośmiałowski.

W r. 1939 parafia św. Józafata obchodziła Złoty Jubileusz swego istnienia. W tymże roku Ks. Gannas przeniesiony został do parafii św. Franciszka, a Ks. Edmund Łukasiewicz został proboszczem parafii św. Józafata.

Parafia św. Józafata wydała sześciu kapłanów: Ks. Józefa Utiara, Ks. Edmunda Łukasiewicza, Ks. Edwarda Wolschona, Ks. Maksymiliana Kamienieckiego i Ks. Franciszka Szaniawskiego.

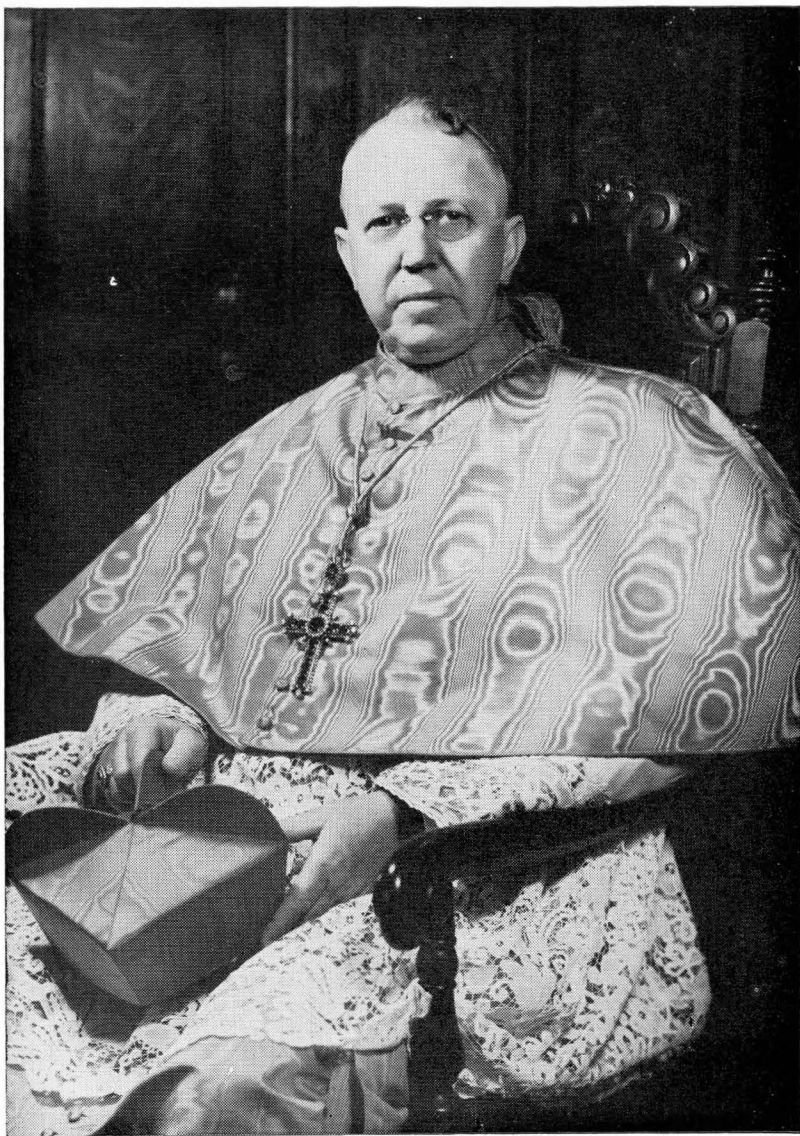
Towarzystwa przy parafii św. Józafata powstawały w następującym porządku: Towarzystwo św. Józafata i Wiecznego Różańca, Tow. św. Jana Chrzciciela, św. Antoniego, Ks. Piotra Skargi, Żywego Różańca, Serca Jezusa, Trzeciego Zakonu, Sodalicji Panien, L.C.B.A., Matki Boskiej Częstochowskiej, Catholic Order of Foresters, Y.M.C., Grupa Związku Polek, Matki Chrześcijańskiej, Komitet Ratunkowy, Klub Kolektorów i Koło Rodzicielskie (P.T.A.).

Ks. E. Łukasiewicz zmarł po roku urzędowania, a po nim administratorem parafii był Ks. Zygmunt Ośmiałowski przez parę miesięcy. We wrześniu 1940 roku J. E. Ks. Arcybiskup Edward Mooney zamianował proboszczem parafii św. Józafata Ks. Aleksandra F. Jarzembowskiego, który obecnie ma pieczęć nad parafią. Obecnie Ks. proboszczowi pomagali następujący wikarzy: Ks. Z. Ośmiałowski, Ks. Jan Krause, Ks. Władysław Golas i teraz Ks. Wincenty Oberc.

Pomimo tego, że większość parafian mieszka bardzo daleko, to jednak są oni bardzo przywiązani do swego pięknego kościoła i do swej parafii. Przyjeżdżają na nabożeństwa do kościoła i posyłają swe dzieci do szkoły parafialnej. Czynią to dlatego, bo kochają swój kościół i parafię, tę prastarą placówkę kościelną i narodową. Parafia św. Józafata ma również wielu szlachetnych przyjaciół, którzy chociaż oficjalnie nie należą do niej, to jednak zawsze popierają przedsięwzięcia parafialne.

Zarówno Księża, jak i Zaci Parafianie oraz Szlachetni Przyjaciele Parafii św. Józafata — swym poświęceniem i ofiarnością wypełniają wolę J. E. Ks. Kardynała Edwarda Mooney, który pragnie, aby parafia św. Józafata nie tylko istniała, ale również rozwijała się według wielkich ideałów jej Czcigodnych Przodków.

"Niech Dobry Bóg błogosławi tej zbożnej pracy!"



EDWARD CARDINAL MOONEY

DEDICATION COMMITTEE

CHURCH COMMITTEE:

Eugene Andrews
 Matthew Kasper
 Walter Kurkowski
 Joseph Pinkova
 Max Witkowski

Veronica Szulczewska Altar & Rosary Society
 Rose Andrzejak Christian Mothers Society
 Frances Kasper III Order of St. Francis
 Josephine Nelem Parents Teachers Guild

Bernard Gawryszewski
 Leonard Smith
 Stanley Baker

Stanley Bell
 Andrew Skomski
 John Wojtaszek

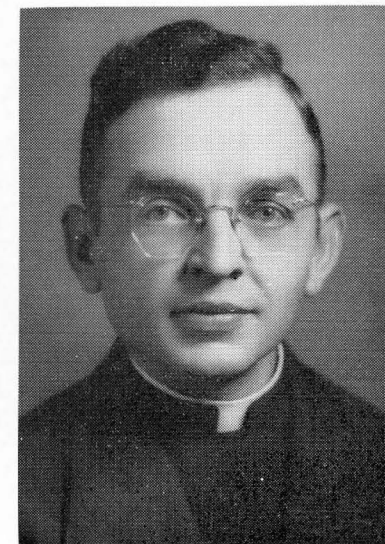
Hostesses

Lillian Andrews
 Angeline Pinkava
 Lillian Bell

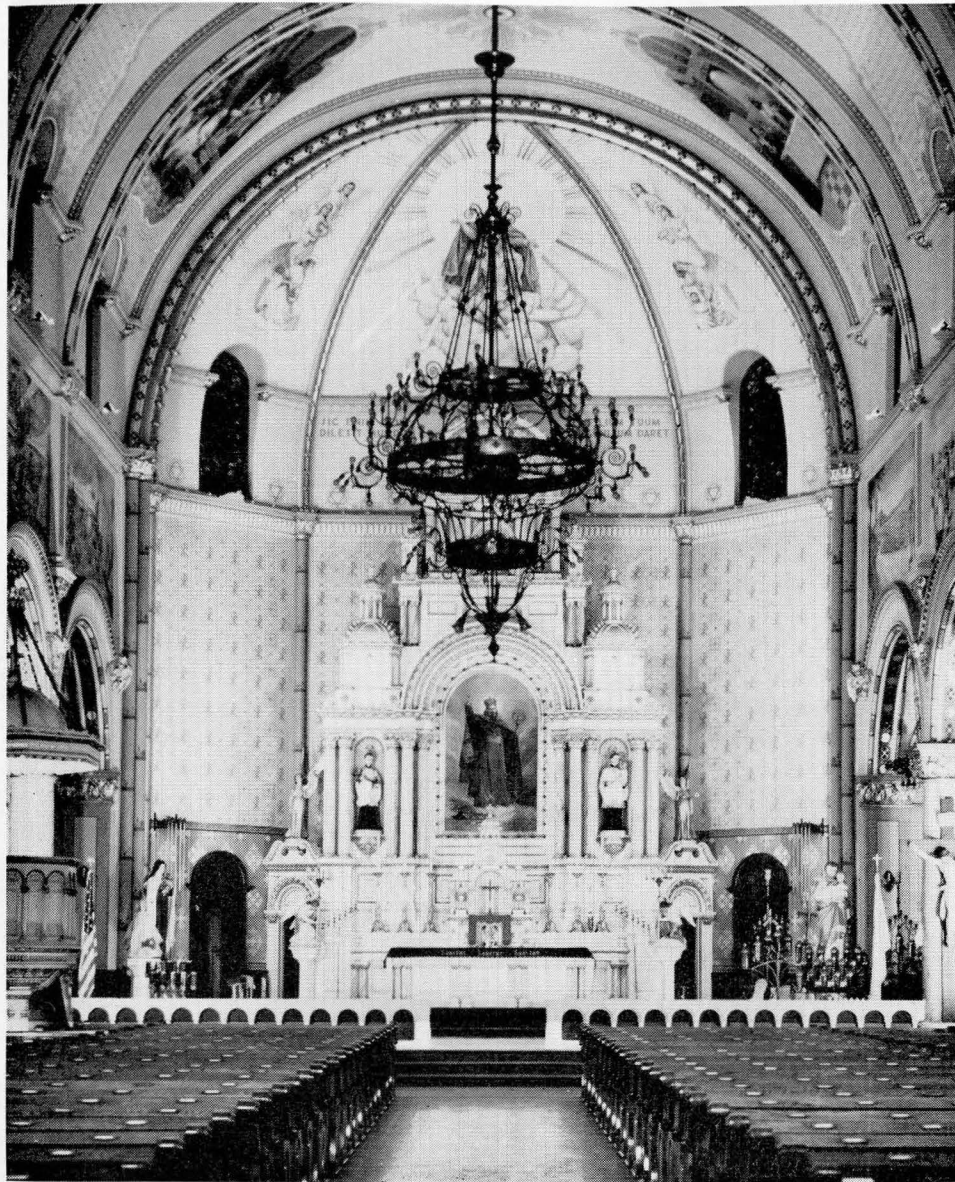
Eleonore Baker
 Victoria Skomski
 Mary Wojtaszek



Rev. A. F. Jarzembowski
 Pastor



Rev. Vincent Oberc
 Ass't. Pastor



MAIN ALTAR
ST. JOSEPHAT'S CHURCH

St. Josaphat R. C. Church being one of the oldest Catholic Churches in Detroit, has had, its interior renovated after nearly forty years. This work has been done, in the main, by a Polish artist from Krakow, named Karol Malczyk with the aid of his wife Milada. The spirit of this labor of love is in keeping with the history of this church — the symbol of Polish Catholicity in America. Volunteers departed from this church for the battle fronts of Europe with the blessing of Our Lady of Czestochowa, to fight for freedom of Poland. After that victory the first Polish Consulate was formed. It consisted of members of this parish. The Polish and American Veterans have had their anniversaries celebrated with proper Masses and sermons in this church, which is, indeed, dear to the hearts of all of Polish ancestry.

The main Altar is dedicated to St. Josaphat, Martyr for the unity of the Catholic Church. His purity is symbolized by the white on the Altar. The Gold is symbolic of his spiritual wealth, and the red of the platform carpet denotes the blood of this Martyr. There is a beautiful painting of the Patron Saint, in the center of the Altar which alternates with a magnificent picture of Our Lady of Czestochowa. The other four altars are dedicated as follows: the Sacred Heart of Jesus, the Blessed Virgin Mary, St. Francis of Assisi and St. Anthony.

The murals in the sanctuary symbolize most eloquently the truths and beauty of the Catholic Faith. Uppermost, over the main altar, is the Most Blessed Trinity. It is depicted in the acceptance of the Most Precious Sacrifice of the Divine Son by His Eternal Father the Most Holy Spirit. "For God so loved the world that he gave his only-begotten Son". (John 3:16). The Nativity of Our Lord is the Incarnation of the Son of God. The Last Supper signifies the Testament of Our Lord: "I will not leave you orphans" (John 14:18) "Take and eat: this is my body ... All of you drink of this: for this is my blood..." (Matt. 26:26-28). "Do this in remembrance of me" (Luke 22:19-20). "Behold, I am with you all days, even unto the consummation of the world" (Matt. 28:20). Directly above the place where rests the bier of the faithful departed brought for the burial services to this church, is the beautiful picture of the resurrection of Our Lord, adding comfort to mind and heart of the be-

reaved, through the words of Our Divine Master: "He who eats my flesh and drinks my blood has life everlasting and I will raise him up on the last day" (John 6:55). Since the picture of Our Lady of Czestochowa is placed in the main altar, it follows that the love of the Poles should be so beautifully symbolized by a large painting on the epistle side. Portrayed here is a figure of a peasant dressed in his Sunday garb, carrying the huge, plain cross of love and sacrifice, followed by a host of pilgrims. On the gospel side we have the picture of the miracle occurring on the river Wisla. At the height of this decisive battle, the Blessed Virgin Mary appeared above the battle ground, turning the tide of battle against the Bolsheviks. This was the victory of faith against atheism. This is the cherished hope of the Poles for a final victory through Mary, the Mother of God.

Of the pictures of the four Evangelists, St. John was placed nearest to Christ. His gospel gives the strongest and clearest explanations of the fundamentals of the Divinity of Christ. Since St. Luke wrote so much about the facts concerning Our Blessed Lady's life, it seemed only proper to place him nearest to the picture of Mary, Queen of Poland. Even more so because, according to tradition, the picture of Our Lady of Czestochowa was painted by him. On the arms of the cross, in the center of the church, the evangelists, St. Matthew and St. Mark form the entirety of the Gospels.

On the epistle side in the arm of the cross are St. Barbara, patroness of a happy death and St. Alexander, the pastor's patron Saint.

On the gospel side are the pictures of St. Stanislaus, Bishop and Martyr, who shed his blood for the sanctity of christian home life. Also, on that side of the Blessed Virgin Mary Altar, is the mural of St. Bernard, author of many books written in Her honor. This painting was donated by the Very Rev. Dr. Bernard Jarzembowski, also an author of many books in honor of Blessed Virgin Mary and preacher of sermons for the recruiting of soldiers during the first world war.

The picture of Mary, Queen of Poland, includes some of the best known Saints and Blessed of the Polish nation. This is one of the most outstanding murals in St. Josaphat Church.

St. Cecilia has always been and always will be an inspiration to the church choir, therefore she was placed above them for further inspiration.

The recent decree declaring St. Joseph - the Patron of the working men - brought forth the realization of the holiness of true and honest labor. The Holy Family, although most royal, did not consider it beneath its dignity to perform works of labor as depicted in this church.

Facing this is a picture representing the great love and concern of Christ for children. "Let the little children come to me, and do not hinder them, for of such is the kingdom of God." (Luke 18:16-17). Our Divine Savior is never too tired to receive all who are humble. "Unless you turn and become like little children, you will not enter into the kingdom of heaven." (Matt. 18:3).

Above each of the confessionals are murals representing contrition, sorrow for sins, penance and perseverance in good unto the end. On the epistle side, at the front, are represented Adam and Eve, cast out from paradise. The promised Messiah is the hope of salvation given unto them after due penance for their sin. The confessional on the same side, shows St. Mary Magdalen doing penance for sins of luxury, by wiping the feet of Jesus with her beautiful hair, and thus receiving forgiveness from Christ and becoming one of the greatest saints of God.

The mural over the confessional at

the rear of the gospel side shows the rich father leaving his home and stooping to lift up his kneeling, penitent, prodigal son. The Eternal Father is eagerly awaiting the return of his errant son, even as the good shepherd goes forth to seek his straying sheep.

On the gospel side, at front of the church, is the sorrowful picture of Christ leaving the Court Room and St. Peter, mindful of his denial of the Master, weeps over his sins. Even those nearest to Christ have the misfortune of falling into sin, but the grace of God is never wanting for those, who are truly penitent.

These murals are indeed a work of love and sacrifice, not only on the part of the artist, but of all contributors. They become a monumental, most eloquent sermon on the teaching of Our Divine Saviour, Jesus Christ.

"Holy Father, keep in thy name those thou hast given me, that they may be one even as we are." (John 17:11) — "Yet not for these only do I pray, but for those also who through their word are to believe in me, that all may be one, even as thou, Father, in me and I in thee: that they also may be one in us, that the world may believe that thou hast sent me. And the glory that thou hast given me, I gave to them, that they may be one, even as we are one: I in them and thou in me: that they may be perfected in unity, and that the world may know that thou hast sent me, and that thou hast loved them even as thou hast loved me." (John 17:20-23).

BEST WISHES AND CONGRATULATIONS

WITKOWSKI

Clothes for men

9319 Jos. Campau
HAMTRAMCK

6305-09 Chene St.

5536 Michigan Ave.

DETROIT

TAshmoo 5-5646

L. J. Jarzembowski and Son

FUNERAL HOME

PRIVATE PARKING

RAY L. JARZEMBOWSKI
Director

4405 Wesson Avenue

corner Buchanan

Detroit 10, Michigan

CONGRATULATIONS

REV. ALEXANDER F.

JARZEMBOWSKI

Kowalski

Quality

SAUSAGE

“TRADITIONALLY —
THE FINEST”

OVER 60 DELICIOUS VARIETIES

COMPLIMENTS

OF

PIOTROWSKI & LEMKE

GENERAL INSURANCE



Best Wishes
from

**KOSMO - BUILT
HOMES**

QUALITY
SINCE 1922

3551 JUNCTION
at Michigan
DETROIT 10, MICHIGAN

JOSEPH A. KOSMOWSKI

LUzon 1-0710

DR. S. J. PONIATOWSKI

DENTIST

OFFICE HOURS:

Monday, Thursday and Friday: 9:30 to 12 — 1:30 to 5 — 6 to 8

Tuesday: 9:30 to 12 — 1:30 to 5

Saturday: 9:30 to 12

10326 W. WARREN AVE.

DEARBORN, MICHIGAN

(2 BLOCKS WEST OF WYOMING)

CORDIAL CONGRATULATIONS

R. R. PRESSEL
SAUSAGE CO.

DETROIT, MICHIGAN

HOME
OF THE HAPPY HOT DOG

8800 CONANT

WA. 5-2550



PHONE LU. 1-9793

MICHIGAN BAKERY

8406 MICHIGAN

AND

KRESS LOUNGE

8400 MICHIGAN

DETROIT 10, MICH.

COMPLIMENTS

MICHAEL and IRENE TOLLE

and

JOHN and JOAN KRESS

(Bar)



Phone: TW. 1-1200

3407 Caniff

Hamtramck

**THE CATHOLIC ORDER OF FORESTERS
COURT 1515**

Largest Organization in St. Josaphat's Parish
Cordially Greet the Pastor of St. Josaphat's Church

THE CATHOLIC ORDER OF FORESTERS

**OFFER SPIRITUAL AND SOCIAL ACTIVITIES
WITH FRATERNAL INSURANCE**

FRANK STANGLEWICZ
Chief Ranger

CHESTER LAABS
Vice Chief Ranger

JOSEPH KOBYLINSKI
Rec. Secretary

JOSEPH BIESZKI
Fin. Secretary

JOHN OKONIEWSKI
Treasurer

RAY OKONIEWSKI
Speaker

JOSEPH F. TEMROWSKI

REAL ESTATE EXCHANGE
COMPLETE REAL ESTATE AND INSURANCE SERVICE



8829 VAN DYKE AVENUE

WALnut 1-5100

... SINCE 1921 ...

SELTZER'S PHARMACY, INC.

UNITED ARTISTS BUILDING

160 BAGLEY AVE. — DETROIT 26, MICH.

Woodward 2-0602

Prescriptions Ethically Compounded

Physicians & Surgeons Supplies

Sick Room Supplies.

ROMA CAFE

DETROIT OLDEST ITALIAN RESTAURANT

3401 Riopelle

TE. 2-9790

Finest Italian Foods

LIQUOR AND WINES

FOREST SHOE REPAIRING

WE BELIEVE IN GOOD WORK
GOOD SERVICE and GOOD MATERIALS

SPECIAL ATTENTION GIVEN TO CHILDREN'S SHOES

A TRIAL WILL CONVINCING YOU

1420 E. Forest near Russell

UNITED CASKET CO.

MANUFACTURERS OF

CUSTOM BUILT CASKETS SINCE 1920

8904 St. Aubin

Detroit 12, Mich.

Compliments of . . .

Kelly's Flowers

"FLOWERS FOR ALL OCCASIONS"

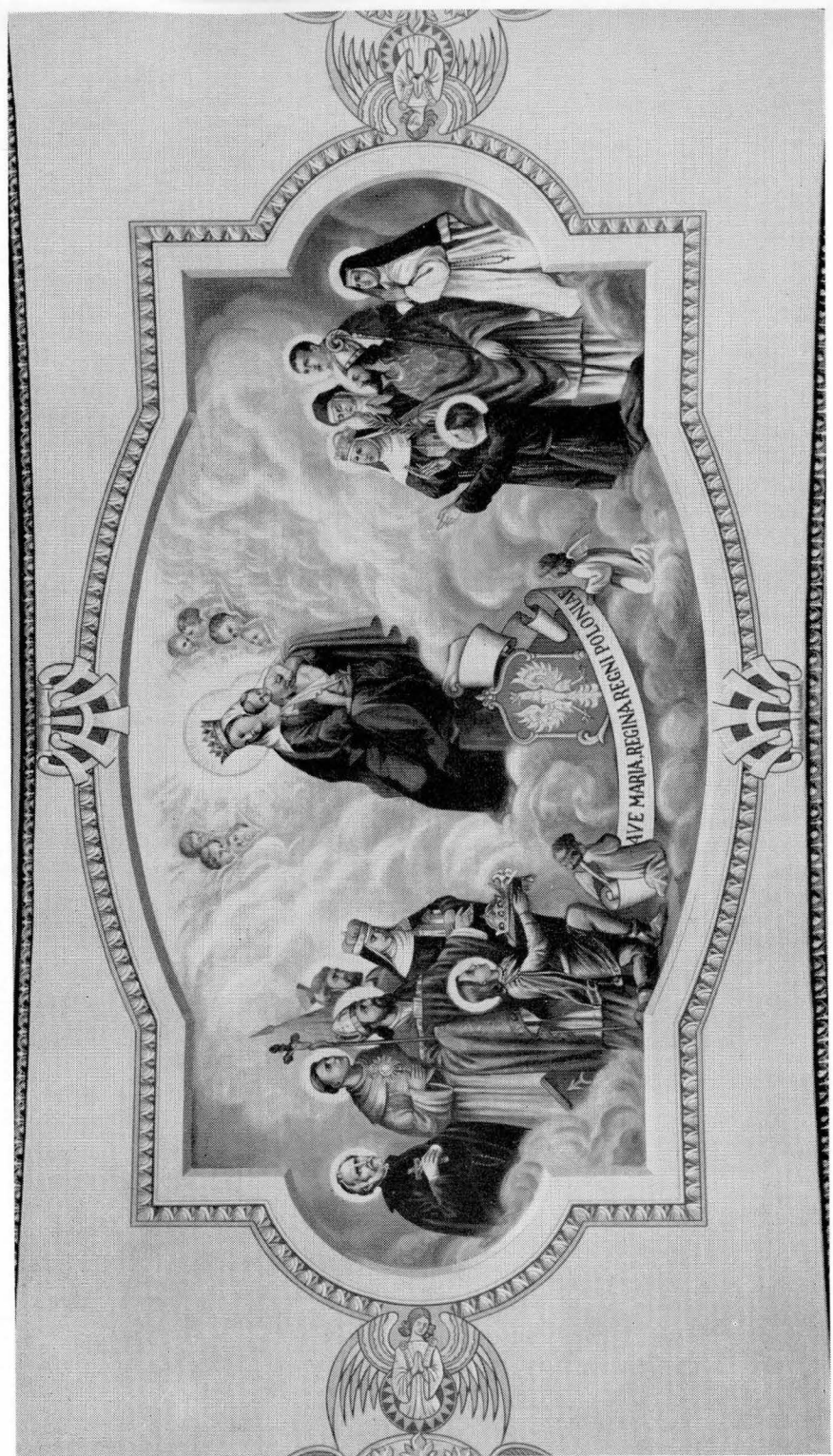
5000 Chene St. corner E. Warren
Detroit 11, Michigan
WA. 3-8033

Peter J. Iodice Associates

ENTERTAINMENT COUNSELLORS

1007 Fox Building

Detroit 1, Michigan



OUR LADY QUEEN OF POLAND

Memu Najmilszemu Bratu
Księdzu Aleksandrowi F. Jarzembowskiemu,
składam modlitewne życzenia
na Jego 36-lecie Kapłaństwa i
Gratulacje Artystycznej Polskiej
Dekoracji Jego Kościoła
najwspanialszej w Detroit.
Oby Najśodsza Mateńka
Marya Królowa Polski,
Którą czci i kocha w szczególny sposób
była Jego stałą pomocą
w Jego pracy duszpasterskiej i uczyniła
Go zdrowym Świętym i trzymała
Go tu na ziemi jeszcze długie lata i
ukoronowała Go
szczęściem w kapłańskim i wysokim
miejscem w niebie wśród Serafinów.

Ks. B. F. Maria Jarzembowski.

CORDIAL CONGRATULATIONS

KRIEG BROS.
CATHOLIC SUPPLY HOUSE, INC.

1414 Farmer Street
WO. 2-5131

ALWAYS GIVE A RELIGIOUS GIFT FROM KRIEG'S
FOR A LASTING SATISFACTION

GOOD COAL

GOOD PRICES

GOOD SERVICE

ORTWEIN FUEL AND SUPPLY CO.

6618 French Road

WA. 1-3410

"TRY US AND BE CONVINCED"

SINCERE CONGRATULATIONS

HILKE BAKERY

4746 CHENE STREET

DETROIT

CONGRATULATIONS

DR. HAROLD C. BELF

674 EAST CANFIELD AVENUE

Cliff Bell

You Will Be **Sold** On Us

When Your Property Is **Sold** By Us

R. GOLODA REALTY

18439 Van Dyke

TW. 3-0040

(Next to Antek's Mkt.)

Best Wishes and Congratulations —

The Patent Scaffolding Co.

9030 Lumpkin — Hamtramck

TR. 3-1313

COMPLIMENTS OF

THE DETROIT BANK AND TRUST COMPANY

CANFIELD - RUSSELL OFFICE

STEPHEN A. MILLER

MANAGER

WAlnut 2-4480

Sobocinski Funeral Home

5144 McDougall

cor. Farnsworth

OFFERINGS FOR PAINTING & REPAIRING

Adamus J. Mr. and Mrs. --- \$ 20.50	Goik R. Mr. and Mrs. ---- 10.00	Nowak H. Mr. and Mrs. ---- 10.00	Witkowski Max Mr. ----- 134.00	Moskwa M. Mrs. ----- 50.00
Andrzejczyk E. Mr. and Mrs. _ 25.00	Golus J. Mr. and Mrs. ---- 25.00	Nowowiecki C. Mrs. ----- 12.00	Witkowski V. Mr. and Mrs. _ 100.00	Kubiełka E. E. Miss ----- 25.00
D'Andrea W. Mr. and Mrs. --- 282.00	Gorak S. Mr. ----- 24.00	Osiecki S. Mr. ----- 1.00	Wojcinski J. Mr. ----- 71.00	Gawryszewski B. Mr.-Mrs. --- 20.00
Badyna C. Mr. and Mrs. ---- 10.00	Grassa F. Mr. and Mrs. --- 100.00	Orlowski M. Mr. and Mrs. --- 15.00	Wojewoda A. Mr. and Mrs. _ 14.50	Walker Edward ----- 1.00
Baginski A. Mr. and Mrs. ---- 5.00	Guzowski A. Mr. ----- 5.00	Patalon J. Mr. and Mrs. --- 98.00	Wojtaszek J. Mr. and Mrs. --- 46.00	Nagel F. Mr. and Mrs. ----- 2.00
Bagrowski A. Mr. ----- 25.00	Guzdzioł S. Sr. Mr. & Mrs. --- 20.00	Pieczynska F. Miss ----- 171.00	Wojtaszek D. Miss ----- 11.00	Baginski Teofil ----- 10.00
Balawender M. Mr. and Mrs. _ 131.00	Halas A. Mr. and Mrs. ----- 81.00	Pieczynska Mary (in memory of) ----- 100.00	Wroblecki E. Mr. and Mrs. --- 10.00	Cieslinski N. Mr. and Mrs. --- 11.00
Balkus P. Mr. ----- 46.00	Happy N. Mr. and Mrs. ----- 2.00	Pinkava J. Mr. and Mrs. --- 50.00	Wojcik H. Mr. and Mrs. ----- 10.00	Gudenau L. H. ----- 17.00
Balicki Wm. Mr. and Mrs. --- 35.00	Hilke E. Mrs. ----- 200.00	Puszcz F. Mr. and Mrs. --- 54.00	Zagacki C. Mr. and Mrs. --- 19.00	Nowicki J. Mrs. ----- 2.00
Baranski L. Mr. and Mrs. --- 81.00	Hojnacka M. Mrs. ----- 10.00	Piontkowski E. Miss ----- 40.00	Zagorski F. Mr. and Mrs. --- 24.00	Kwiecinski Roman ----- 5.00
Baranski E. Mr. and Mrs. ---- 1.00	Hyso J. Mr. and Mrs. ----- 13.00	Raczynski J. Mr. ----- 10.00	Zak G. Mr. and Mrs. ----- 14.00	Amrecka B. ----- 20.00
Bartkowiak G. Mr. ----- 4.00	Hildebrandt Wm. Mr. and Mrs. 50.00	Rakoczy A. Mr. and Mrs. ---- 1.00	Zdobosz A. Mrs. ----- 40.00	L.C.B.A. ----- 25.00
Bartkowiak V. Mr. and Mrs. _ 3.00	Jablonski H. Mr. and Mrs. --- 15.00	Ratajczak Family ----- 261.00	The Zielinski Family ----- 56.00	Gutowski F. ----- 5.00
Batzoha A. Mr. and Mrs. --- 20.00	Jarzebowski E. Jr. Mr.-Mrs. 186.00	Reppke Family ----- 109.00	Zielinski J. Mr. and Mrs. --- 20.00	Frydrych D. Mr. and Mrs. --- 3.00
Beger S. Mrs. and F. ----- 37.00	Jarzynska H. Mrs. ----- 67.75	Rozanski Al Mr. ----- 29.50	Ziolkowski S. Mr. ----- 1.00	Baldyga Mr. and Mrs. ----- 7.00
Belarski R. Mr. and Mrs. --- 35.00	Jeznach A. Mrs. ----- 5.00	Rozycki V. Mr. and Mrs. --- 105.00	Zegarowski K. Mr. and Mrs. 1,000.00	Kowalski E. Mr. and Mrs. ---- 5.00
Bell S. Mr. and Mrs. ----- 126.00	Kamieniecka John Mrs. --- 25.00	Rozwadowski F. Mr. and Mrs. 1.00	Zółtowska Th. ----- 500.00	Maliszewska Mary Miss ----- 5.00
Bell Janice Lee Miss ----- 11.50	Karasinski L. Mr. and Mrs. --- 65.00	Ross W. Mr. and Mrs. ----- 10.00	Zygila S. Mr. and Mrs. ----- 129.00	Jarzebowski Ed. Sr. ----- 7.00
Benet E. Mr. and Mrs. ----- 5.00	Kasper M. Mr. and Mrs. ----- 12.00	Schmidtke F. Mrs. ----- 8.50	Zmudczynski A. Mrs. and Fam. 62.00	Slusarczyk J. Mrs. ----- 5.00
Bentlejewska A. Mrs. ----- 5.00	Kaszubowska R. Miss ----- 118.00	Schodowski E. Mr. and Mrs. --- 52.50	Dysarczyk V. Mr. ----- 40.75	Pastuszka J. ----- 25.00
Bidzinski Family ----- 41.00	Kornacki C. Mr. and Mrs. --- 40.00	Schultz C. Mr. and Mrs. --- 54.00	Bukowska C. Mrs. ----- 18.00	Reske S. W. ----- 20.00
Bieszki Art Mr. and Mrs. --- 51.50	Kosek Cassie ----- 63.00	Sidorowicz S. Mrs. ----- 12.00	Ricci J. Mr. and Mrs. --- 1,000.00	Petrykowski E. Mr. and Mrs. _ 17.00
Bieszki B. Mr. and Mrs. ---- 5.00	Kosek Victoria Miss ----- 19.00	Skibinski A. Mrs. ----- 5.00	Dusza A. Mrs. ----- 18.75	Bomberski I. Mr. and Mrs. --- 50.25
Błaszkiwicz F. Mrs. ----- 12.00	Kosmowski J. A. Mr. and Mrs 120.00	Skibinski Ed and Celia ----- 14.00	Wieclaw Anna ----- 11.00	Bomberski T. ----- 10.00
Błazejewski F. Mrs. ----- 101.00	Kosmowski W. Mr. and Mrs. --- 67.00	Skomski A. Mr. and Mrs. ----- 25.00	Dembinski Max Mr. ----- 65.00	Blohm N. Mr. and Mrs. ----- 5.00
Bogel T. Mr. and Mrs. ----- 135.00	Kosmowski R. Mr. and Mrs. --- 21.00	Slowiczek M. Mrs. ----- 511.00	Kucharski S. Mr. ----- 10.00	Best K. Mr. and Mrs. ----- 1.00
Bogel Sylvester ----- 100.00	Kotwas S. Mrs. ----- 10.00	Smarzynski S. Mr. and Mrs. --- 8.00	Błazejewski C. Mr. ----- 1.00	Ciupek V. Miss ----- 2.00
Borninski S. Mrs. ----- 1.00	Kotwas S. Mr. and Mrs. (in memory of) ----- 200.00	Smith L. Mr. ----- 8.00	Maza E. Mrs. ----- 4.00	De Armit Wm. Mr. and Mrs. --- 55.00
Baker S. Mr. and Mrs. ----- 604.00	Korth A. Mr. and Mrs. ----- 2.00	Smolarski S. Mr. and Mrs. --- 35.00	Markowski F. Mr. and Mrs. --- 83.00	Paufil Kinga ----- 20.00
Borninski W. Mr. and Mrs. --- 10.00	Kowalczyk C. Mr. and Mrs. --- 22.00	Smolucha W. Mr. and Mrs. --- 10.00	Patyk W. Mr. and Mrs. ----- 21.00	Fliger J. Mr. and Mrs. ----- 5.00
Borowski J. Family ----- 204.00	Kowalski Al Mr. and Mrs. ---- 40.00	Sobczynski C. Mr. and Mrs. --- 1.00	Leto A. ----- 5.00	Jagosz A. ----- 10.00
Budnik R. Miss ----- 40.00	Kowalski Jos. Mr. and Mrs. --- 10.00	Sobilo A. Mr. and Mrs. ----- 31.00	Morderbach Lottie ----- 5.00	Bomberski E. Mr. ----- 35.00
Braciszewski L. Mrs. and Son 140.00	Kowalska Z. Mrs. ----- 100.00	Sobocinski A. Mr. and Mrs. --- 32.00	Mokersky Mary (in memory of) 50.00	Amrozian Jos. and Clara ----- 25.00
Buras F. Mr. and Mrs. ----- 44.50	Kozłowska H. Mrs. and Vince and Dereniak Stella ----- 285.00	Solecki F. Mr. and Mrs. ----- 6.00	Skibinski John Mr. ----- 18.00	Kosin J. S. ----- 1.00
Burcz N. Mrs. ----- 14.00	Kujawski C. Mrs. ----- 5.00	Solky F. Mr. ----- 59.00	Stoneberg E. Mr. and Mrs. _ 53.75	Choryszewski Mary ----- 1.00
Rukowski R. Mr. and Mrs. --- 50.00	Kujawski S. Mr. and Mrs. --- 21.00	Sowinski A. Mrs. ----- 10.00	Tułaż F. Mr. and Mrs. ----- 6.00	Bayerski B. ----- 1.00
Cesulka M. Mrs. ----- 18.00	Kukiełka M. Mrs. ----- 5.00	Spionkowski A. Mr. and Mrs. 110.00	Wade Nancy ----- 1.00	Moskwa M. ----- 10.00
Cieslak W. Mr. and Mrs. ---- 14.00	Kurowski J. Mr. ----- 20.00	Sowinski M. Mr. and Mrs. --- 40.00	Ybarra Lucy Miss ----- 12.00	Konczal A. ----- 1.00
Ciesielski P. Mr. and Mrs. _ 278.00	Kuspa A. Mr. and Mrs. ----- 22.00	Okon Jakub ----- 10.00	Walentowicz L. Mr. and Mrs. 25.00	Kikała S. Mr. and Mrs. ----- 1.00
Cieslinski J. Mr. and Mrs. --- 76.00	Kuzera H. Mr. and Mrs. ----- 5.00	Ceroka J. Mr. and Mrs. --- 86.75	Hardy H. ----- 2.00	Ożóg Czesława ----- 5.00
Cieszynski J. Mr. and Mrs. --- 26.00	Kwiecinski M. Mrs. ----- 5.50	Stachurski W. Mr. ----- 37.00	Guzdzioł R. Mr. and Mrs. --- 20.00	Pierson Grace ----- 19.00
Chowanic W. Mr. and Mrs. --- 3.00	Laskowska M. Mrs. ----- 1.00	Strach Jos. Mr. ----- 125.00	Zatyrcz M. Mrs. ----- 5.00	Danielewski Carolyn ----- 1.50
Culkowski A. Mrs. ----- 5.00	Lockhart C. Mr. and Mrs. --- 100.00	Strożewska B. Miss ----- 61.00	Mastay Mary Miss ----- 100.00	M.J.W. ----- 5.00
Czarniak S. Mr. and Mrs. --- 2.00	Lorkowski A. Miss ----- 10.00	Suski Jos. Mr. ----- 125.00	Altar and Rosary Soc. ----- 603.00	Usciłowski M. ----- 5.00
Czech A. Mr.-Mrs & Fam. _ 182.00	Luczyk A. Mrs. ----- 2.00	Suminski Wm. Mr. and Mrs. 46.00	Kowalewski Ed ----- 5.00	Trendall F. Mr. and Mrs. --- 27.00
Czerniakowski S. Mr. and Mrs. 26.00	Maciejko M. Mrs. ----- 108.00	Swierk M. Mrs. ----- 16.80	Surmacz F. ----- 1.00	Baranski Eryin Mr. and Mrs. _ 21.00
Czerniawski P. Mr. ----- 27.00	Maday A. Mr. (in memory of) 25.00	Szczepanski J. Mr. and Mrs. _ 5.00	Zetz G. ----- 4.00	Koslakiewicz M. ----- 2.00
Dobrowolska S. Mrs. ----- 9.80	Majchrzak S. Mr. and Mrs. --- 36.00	Szczypinski S. Mrs. ----- 115.00	Nowicki S. ----- 5.00	Pawlowski L. Mr. and Mrs. --- 6.00
Domagalski A. Mr. and Mrs. 173.50	Makowski W. Mr. and Mrs. --- 1.00	Szulczewska V. Mrs. ----- 110.00	Koczon L. Mr. ----- 200.00	Zukowska Felicia Mrs. ----- 50.00
Domas P. Mrs. ----- 1.00	Malik J. Mr. and Mrs. ----- 15.00	Tokarski A. Mr. and Mrs. --- 20.00	Blaske John and Catherine (in memory of) ----- 85.00	Homonski Family ----- 20.00
Dwojakowska B. Mrs. ----- 75.00	Manor R. Mr. and Mrs. ----- 10.00	Thompson M. Mr. and Mrs. --- 25.00	Gizynski W. Dr. ----- 15.00	Muszynska S. ----- 95
Dysarz A. Mrs. ----- 325.00	Matuszewski S. Mrs. (in memory of) ----- 15.00	Turowski Mr. and Mrs. ----- 19.00	Parent Teachers Guild ----- 400.00	Kuczera Florene ----- 2.00
Dysarczyk J. Mr. and Mrs. --- 25.00	Matyniak Family ----- 164.00	Van Dervorp R. Mr. and Mrs. 155.00	Belczynska Lottie ----- 7.00	Bell R. Mr. and Mrs. ----- 3.50
Dereniak Jos. (in memory) _ 100.00	McCabe R. Mrs. ----- 25.00	Ventline M. Mr. and Mrs. --- 133.00	Guzdzioł M. Mr. and Mrs. --- 10.00	Habas Mrs. ----- 1.00
Ewald J. Mrs. ----- 5.00	Meisner M. Mrs. ----- 2.50	Vieira George Mr. ----- 10.00	Holy Name Soc. ----- 50.00	Smolinski Ig. ----- 1.00
England T. Mr. and Mrs. --- 55.00	Mieczkowski A. Mr.-Mrs. --- 90.00	Walkowski H. Mr. and Mrs. --- 58.00	Helisek E. Mr. and Mrs. ---- 11.00	Makulski M. Miss ----- 2.00
Fiola A. Mrs. ----- 1.00	Mioduszewski B. Mr. ----- 193.00	Walkowski Jos. Mr. and Mrs. 366.00	Krosnicki S. ----- 10.00	Kotkowski D. Mr. and Mrs. --- 2.00
Fetta Family ----- 10.00	Michalczak A. Mr. and Mrs. _ 8.00	Warchol F. Mr. and Mrs. --- 130.75	Steinhebel L. Mr. and Mrs. --- 20.00	Mac Lean Penelope ----- 27.00
Flizikowski Jan Mr. ----- 20.00	Mocny S. Mrs. ----- 15.00	Waskowski S. Mr. and Mrs. --- 5.00	Strzałkowska Mary ----- 5.00	Edwards Dolores ----- 3.00
Florkey W. Mr. and Mrs. ---- 8.50	Mroczkowski A. Mr. and Mrs. 50.00	Waszkowski A. Mr. and Mrs. 10.00	Sturm Joseph Mr. ----- 20.00	Misiuda C. Mrs. ----- 20.00
Foguth A. Mrs. ----- 117.00	Mroz V. Mrs. ----- 2.00	Watrasevicz Alex Mr. ----- 20.00	Markowski Wedding ----- 31.00	Zielinski T. C. ----- 5.00
Frankowiak B. Mrs. ----- 7.50	Nelem J. Mr. and Mrs. ----- 81.50	Watson F. Mr. and Mrs. ----- 5.00	Christian Mothers Soc. ----- 200.00	Bilski I. ----- 6.00
Florkey C. Mr. and Mrs. --- 10.00	Nizioł S. Mr. and Mrs. ----- 114.00	Wertheimer W. Mr. and Mrs. 176.00	Wietnik ----- 100.00	Pawłowski Aurelia Miss ----- 5.00
Garczynski J. Mr.-Mrs. & fam. 425.00		Winkiewicz J. Mrs. ----- 10.00	Kowalski Sausage Co. ----- 1000.00	Resley M. Mrs. ----- 1.00
Gawef W. Mr. ----- 745.00		The Wisniewski Family ----- 30.00	Wasinski T. ----- 1.00	Dobierajski L. Mr. and Mrs. --- 5.00
Goik J. Mrs. (Jeske) ----- 50.00				

COMPLIMENTS

OF

**CITY WIDE
CLEANERS**

CASH AND CARRY

2 HOUR SERVICE

ON REQUEST

4461 CHENE

FAirmont 1-0455

Sincere Wishes to —

FATHER ALEXANDER F. JARZEMBOWSKI

His Personal and Parochial Printer

MODERN PRINTING SHOP

2629 E. PALMER AVE. — DETROIT 11, MICH.

WALNUT 2-7276

WAlnut 2-5900

Established 1925

CHENE DECORATING COMPANY

Wall Paper — Paints — Varnishes — Venetian Blinds

Linoleums — Linowall — Asphalt Tile — Rubber Tile

FOR OFFICE, PLANT, STORE, HOMES, ETC.

VICTOR MIKULEWICZ

Prop.

5139 Chene St.

near Farnsworth

PHONE TR. 3-4647

"FOR PRESCRIPTIONS"

THE MEDICINE SHOP

10009 JOS. CAMPAU
HAMTRAMCK 12, MICHIGAN

MITCHELL J. KUFFA

PHARMACIST

LIBERTY STATE BANK

9301 JOS. CAMPAU AVENUE
HAMTRAMCK 12, MICHIGAN

**3% ON REGULAR SAVINGS
PASSBOOK**

MEMBER
FEDERAL DEPOSIT INSURANCE CORPORATION

WA. 1-3209

WA. 1-3210

Frontczak Funeral Home

S. N. FRONTCAK
Funeral Director

5326 McDougall

Detroit 11, Mich.

COMPLIMENTS

OF

WUJEK
FUNERAL HOME

EDWARD A. WUJEK

TWinbrook 3-4034

19301 VAN DYKE AVE. cor. EMERY

DETROIT 34, MICHIGAN

COMPLIMENTS

OF



CLARENCE A. REID

FORMERLY LIEUTENANT GOVERNOR

COMPLIMENTS

OF

**UNIVERSAL
WINE & LIQUOR CO.**

2236 E. VERNOR HIGHWAY

PHONE WO. 2-2511

MICHIGAN DISTRIBUTOR

of

PETRY

CALIFORNIA WINES

Progressive Industries Co.

8770 LINWOOD

DETROIT 6, MICHIGAN

TYler 7-7550

Manufacturers of Precision Tools

Fixtures

Gauges

and

Special Machinery

— P. I. CO. —

THE MARK OF QUALITY

ALL - SERVICE GARAGE

BUMPING - PAINTING - GENERAL REPAIRING
TOWING AND WELDING

10137 Shoemaker at Cadillac Phone WA. 1-5166

LUzon 1-0200

Edmund S. Lesney

FUNERAL HOME

13201 W. Warren Ave.

Dearborn, Mich.

CONGRATULATIONS

FROM

P. T. G.
of ST. JOSAPHAT'S

BEST WISHES

FROM

L. C. B. A.
ST. JOSAPHAT

CONGRATULATIONS

DR. and MRS.

N. T. PASTERNAKI

WAlnut 1-7150

EST. 1913

CHRZANOWSKI FUNERAL HOME

JOHN B. CHRZANOWSKI
Director

7531 MILLER AVE.

DETROIT, MICH.

Ver Hoven Chevrolet

HOME OF THE

LIFETIME LUB.

SEE and DRIVE THE BEAUTIFUL

1959 CHEVROLET

13832 Van Dyke

at 6 Mile

TW. 1-1344

COMPLIMENTS OF —

ST. JOSAPHAT'S HIGH SCHOOL ATHLETIC ASSOCIATION

Basketball Schedule 1958 - 1959

1—Nov. 28	St. Josaphat at St. Cyril
2—Dec. 5	Sweetest Heart at St. Josaphat
3—Dec. 11	St. Gabriel at St. Josaphat
4—Dec. 19	St. Josaphat at St. Casimir
5—Jan. 7	St. David at St. Josaphat
6—Jan. 9	All Saints at St. Josaphat
7—Jan. 16	St. Josaphat at St. Vincent
8—Jan. 20	St. Cyril at St. Josaphat
9—Jan. 23	St. Josaphat at Sweetest Heart
10—Jan. 27	St. Josaphat at St. Gabriel
11—Jan. 29	St. Casimir at St. Josaphat
12—Feb. 6	St. Josaphat at St. David

St. Josaphat Home Games played at St. Elizabeth Recreation
Center at E. Canfield at McDougall
at 7:30 P.M.

BEST WISHES

The EUGENE ANDREWS and SON EUGENE

BEST WISHES

DRESSER HARDWARE

HARDWARE, PLUMBING AND ELECTRICAL SUPPLIES
HOUSE FURNISHINGS, PAINTS, WALLPAPER AND OILS
KEYS MADE THAT FIT

TEmple 3-1655

4177 HASTINGS ST.

BEST WISHES

MR. and MRS. FRANK J. TRENDALL

BEST WISHES —

DR. JOSEPH J. JABLONSKI

WAlnut 1-9300

Notary Public

Joseph A. Sidzina

Real Estate

7753 Gratiot Ave.

Detroit 13, Mich.

COMPLIMENTS

OF

**KRAJENKE
BUICK SALES, INC.**

MICHIGAN'S LARGEST BUICK DEALER

SINCE 1913

TW. 1-2700

COMPLETE CATERING SERVICE
FOR
WEDDINGS — BANQUETS — SHOWERS — ETC.

ROMA HALL

— 2 LOCATIONS —

3009 GRATIOT at MITCHELL

24845 GRATIOT near TEN MILE

AIR CONDITIONED

LO. 7-0321

BEST WISHES

THE PAULUS FAMILY

CHENE TROMBLY RECREATION

6350 CHENE

WA. 1-6270

DRESS SUIT RENTAL

BOWLING APPAREL

**RATHNAW CLOTHES
FOR MEN AND BOYS**

CHENE AT FOREST

DETROIT

TE. 1-5100

SCHUPER BAR

5927 CHENE ST.

WA. 1-4676

Best Wishes . . .

**JERSEY CREAMERY CO.
DAIRY PRODUCTS**

HOME AND WHOLESALE DELIVERY

**We recommend Dr. Gaymont Yogourt
for Health**

6431 E. Palmer

WA. 3-8000

CONGRATULATIONS

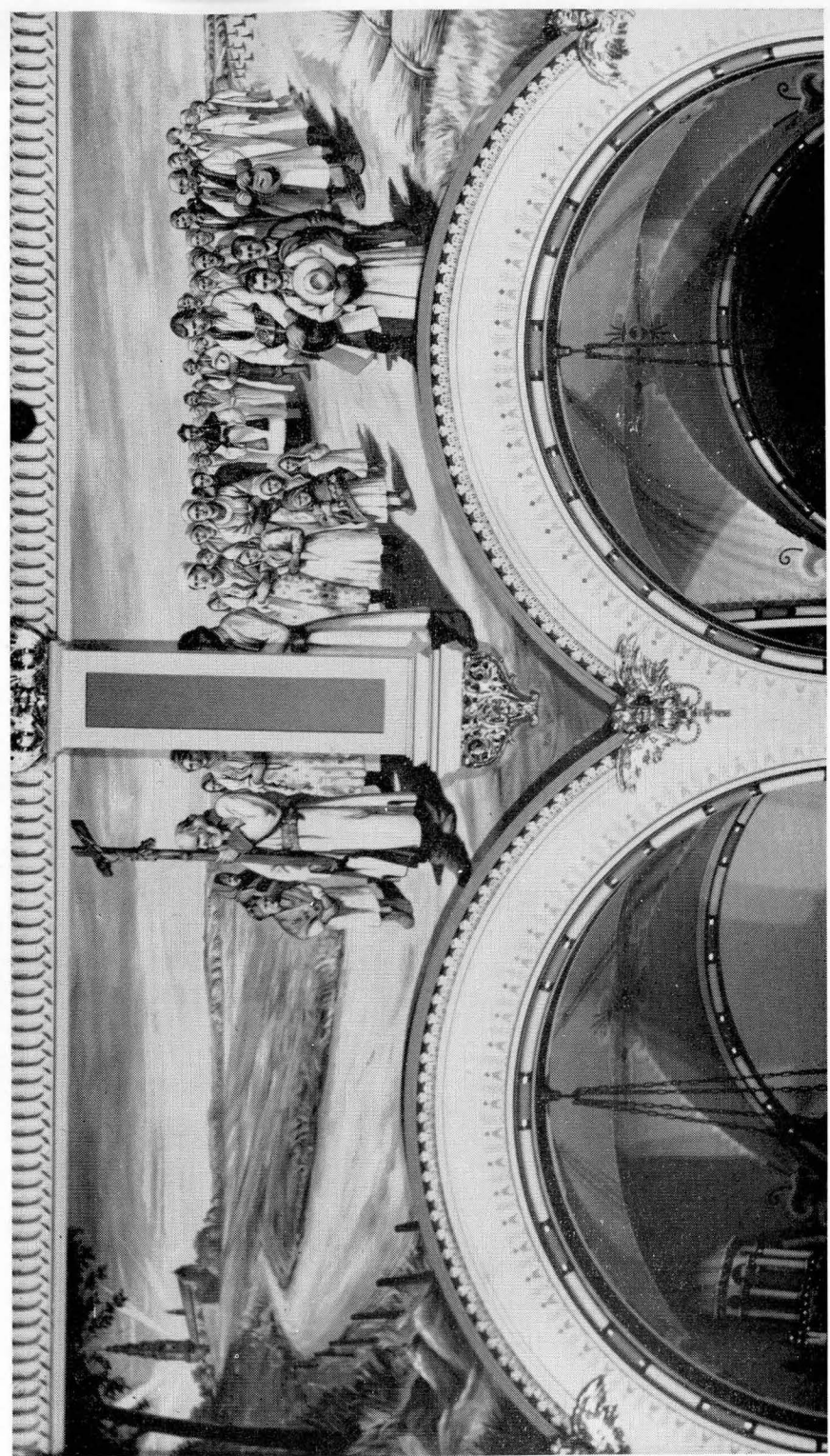
FROM

Rzadkowolski
FUNERAL HOME

8910 Van Dyke Ave.

Detroit 13, Mich.

WAlnut 1-3067



PILGRIMAGE TO CZĘSTOCHOWA

Z okazji Poświęcenia, odmalowanego wnętrza Kościoła i nowych obrazów oraz 36-tej rocznicy kapłaństwa Ks. Proboszcza A. F. Jarzembowskiego, najserdeczniejsze życzenia składa Ks. A. F. Jarzembowskiemu i Ks. Obercowi oraz Parafianom, Karol Malczyk, wraz z żoną Miladą i synem Zdzisławem.



CHARLES MALCZYK

Artist - Painter and Decorator

of

St. Josaphat's Church

Detroit, Michigan

Graduate of Academy of Arts in Krokow, Poland

25 Years Experience in Europe, Canada and

in United States

CONGRATULATIONS

**DR. and MRS.
E. J. BORNINSKI**

CORDIAL WISHES —

JAMES PETERSON

BEST WISHES —

**DR. and MRS.
A. R. DERESZ**

BEST WISHES —

**ATLAS BOTTLING CO.
QUALITY BEVERAGES**

12170 CONANT AVE. near CARPENTER

TWinbrook 2-3838

DETRIIT 12, MICH.

SINCERE BEST WISHES

THE EMMET SHOP

1807 GRATIOT AVENUE

PHONE: WO. 1-0735-36



**Dealers in fine imported and domestic
delicacies, wine, liquor and beer**

— PROMPT DELIVERY —

COMPLIMENTS

OF

A

FRIEND

VINCENT ROZYCKI

"SUNSHINE"
GROCERY AND MEAT MARKET

13573 GALLAGHER cor. VICTORIA

TEL. TW. 2-0367

YANKEE POTATO CHIPS

"A CHIP OFF THE OLD SPUD"

QUINLAN PRETZELS — CHEESE CORN — CORN KURLS

GOLDEN VALLEY FOOD PRODUCTS COMPANY

3959 McKinley

TY. 6-2347

PHONE: TE. 1-2220

FRANK SOLECKI AND SON

ROOFING — SIDING AND SHEET METAL

4661 CHENE STREET

DETROIT 7, MICHIGAN

JOHN CIEMNIAK

WŁASCICIEL

9629 JOS. CAMPAU

PHONE TRinity 1-0773

HAMTRAMCK

TOM'S STANDARD SERVICE

2170 EAST FOREST

TEmpLe 3-9582

TIRES — BATTERIES — ACCESSORIES
TUNE-UP — COMPLETE LUBRICATION AND BRAKE SERVICE

T. E. ANGLEWICZ

TEmpLe 2-4760

TEmpLe 2-4761

LEO A. MULAWA SONS' FUNERAL HOME

4410 ST. AUBIN AVE.

HAROLD L. MULAWA

DETROIT

COMPLIMENTS
FROM

VIC'S CAFE

Pizza Pie - Steaks - Spaghetti Dinners

4670 McDOUGALL COR. E. FOREST

WA. 2-9278

WAlnut 1-3636

MARIE'S BRIDAL SHOPPE

CUSTOM AND READY MADE

8355 VAN DYKE AVE.

DETROIT 13, MICH.

Best Wishes —

MR. and MRS. KAZIMIERZ ZEGAROWSKI

Best Wishes —

EDWARD JARZEMBOWSKI, JR. and FAMILY

Best Wishes —

From

A FRIEND

Serdeczne życzenia od

WINCENTY i LEON PRĄTNICKI

8901 Bessemore

Detroit 13, Mich.

Best Wishes —

CHRISTIAN MOTHERS SOCIETY

Best Wishes —

III ORDER OF ST. FRANCIS

Best Wishes —

ROSARY and ALTAR SOCIETY

Serdeczne życzenia —

ZWIĄZEK POLEK, GRUPA 372

Best Wishes —

KULWICKI FUNERAL HOME

4186 St. Aubin

TR. 2-6886

Best Wishes —

RUSSELL HOTEL

Best Wishes —

MR. and MRS. FRANK SABISKI

Serdeczne życzenia od

STANISŁAWOWSTWA SOSIŃSKICH

Best Wishes —

MARGOLIS FURNITURE COMPANY

5560 Chene
WA. 1-9756

9130 Jos. Campau
TR. 1-1500

Best Wishes —

AGDAN PHOTOGRAPHIC

8327 Van Dyke Ave.

WA. 1-7080

Best Wishes —

STATE BARBER SHOP

2208 Park Ave.

WO. 4-1609

Best Wishes —

STASZAK GIFT SHOP

12053 Morang Rd.

LA. 6-4477

Detroit 24, Mich.

Phone UNiversity 3-8149

BEST WISHES

ALBERT A. ROMAIN

Marble, Ceramica and Majolica
Repairing a Specialty

16532 Wildemere

Detroit, Mich.

Greetings!

THE KOSEK'S

In memory of —

JOHN GARCZYŃSKI

Best Wishes —

WALTER KOWALSKI

Best Wishes —

**MR. and MRS. BERNARD GAWRYSZEWSKI
and FAMILY**

Best Wishes —

LEO HOJNACKI BAR

4801 Russell

TE. 2-9025

Compliments of —

NORBERT and IRENE SZCZYGIEL

SHOP NO. 5 — GRATIOT CENTRAL MARKET

Zyczenia od —

WŁADYSŁAWA OPAŁY

FOREST - DUBOIS CAFE

4700 Dubois przy Forest

— PATRONS —

MR. AND MRS. JOHN NELEM AND FAMILY
 MRS. HELEN KOZŁOWSKA
 MR. PAUL SIDZINA
 MAX'S JEWELRY CO.
 THE LEONARD DAVIS'
 FRANK AND JULIA RATAJCZAK
 MR. AND MRS. S. JESKE - GOIK
 WARSAW BAR
 MISS BERNICE STRÓZEWSKA
 VOGT'S IMPORT HOUSE
 STALL Nr. 7 — GRATIOT CENTRAL MARKET
 SUDOŁ CAFE

Best Wishes —

Mr. and Mrs. Joseph Pinkova and Family

and

Mr. and Mrs. John Amiot and Nanette

Compliments of —

MR. and MRS. MATTHEW KASPER

PROGRAM

Dedication of Renovated Altars and Murals
 St. Josaphat's Church - Detroit, Mich.
 Sunday, November 16, 1958
 Thirty-Sixth Sacerdotal Anniversary
 Rev. Alexander F. Jarzembowski, Pastor

Mass of Thanksgiving at 10:30 A.M.

Celebrant Rev. A. F. Jarzembowski, Pastor
 Deacon Rev. Vincent Oberc, Ass't Pastor
 Sub-Deacon Rev. Ladislaus Golas
 Sermon Very Rev. Dr. B. F. Jarzembowski, Ac.M.
 Dedication Rt. Rev. Msgr. Vincent V. Borkowicz

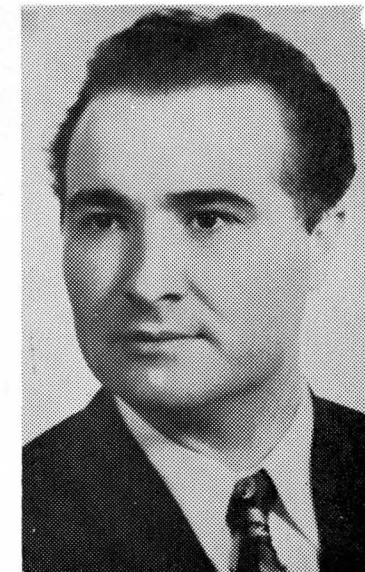
BANQUET

Roma Hall Ball-Room — Gratiot at Mitchell — at 6:00 p.m.

Invocation Rev. Joseph Karasiewicz, Ass't Chanc. of Detroit
 Hon. Chairman Mr. Max Witkowski
 Chairman and Toastmaster Mr. Eugene Andrews



The Golden Voice
of Eddy Jerome



Maestro Elio Gennari
and his Studio Singers

GOD BE WITH YOU ALWAYS!

Our Eternal Father, through His Infinite Mercy, and Prayers and Sacrifices of His Grateful Children, had crowned with success our dream of many years. At long last the Altars and Murals of St. Josaphat's Church, truly bring Heaven nearer to us.

All of your contributions, modest or large, were given cheerfully for this noble and holy purpose. To raise additional funds, it was necessary to make a banquet and family reunion. Here you have shown yourselves True Friends of St. Josaphat's Parish. The financial chaos, reigning for too long a period, did not dampen your spirit. May the God Lord repay you most abundantly.

Kindly memorize and patronize our advertisers. Their generous contribution had helped us Paint and Repair St. Josaphat Church.